

Hoofd-redacteur  
HARDJOSEMITRO.  
Pembantu Redacteur:  
R. WIRJOSOPONO.  
di SOERAKARTA  
Pengarang  
R. M. SOEKLEMAN.  
di BOJOLALI.

**HARGA ABONNEMENT.**  
1 Taon f 9, diluar Hindia Nederland  
setahoen f12. Berlangganan tidak da-  
pet koerang dari 3 boelan, dan beren-  
tina misti pada pengabisan boelan:  
Maart, Juni, September dan December.  
PEMBAYARAN DIPINTA LEHIN DOELOE

# DARMO-KONDO

Moeat officieel orgaan Boedi-Oetomo di seloeroeh Hindia Nederland  
dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja.  
Ditjikat dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo” di SOERAKARTA  
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN. TELEFOON NO. 133.  
Keentoengan bersih 3%, didarmakan pada perhimpoean BOEDI-OETOMO.

Directeur  
M. NG. WIRJONESODO.  
Telefoon No. 80.  
Plaatsvervanger Directeur  
R. SOETEDJO.  
Commissarissen:  
1 M. H. ACHMADHISAMZAENI.  
2 R. M. NARJOATMODJO.  
Administrateur:  
M. DJOJODHIDHOUJ.  
SOERAKARTA.

**HARGA ADVERTENTIE:**  
1 Perkataan 4 cent, tetapi boeat moe-  
aten advertentie tidak dapat koerang  
dari f.1.- dimoeat 2 kali. Berlangganan  
advertentie dapat harga lebih moerah  
PEMBAYARAN DIPINTA LEHIN DOELOE.

## HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, permintaan, pembayaran abonnement dan lain-lain sebagainya, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.  
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainya, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

### Verslag jang ketiga dari Comité menolong hadji bermoeakim di Mekah

Samboengan D. K. No. 127.  
PEKERDJAAN BERPANJANG.

Seperti toean toean pembatja soedah list  
liatas, maka pekerdjaan Comité dengan po-  
litie mengoeoeskan orang hadji jang d bawa  
lengan 4 boeah kapal: Kerimoen, Samarinda,  
Djokja dan Ambon itoe moelai dari 23 hari  
boelan Augustus. Sampai 25 hari boelan Sep-  
tember baharoeslah orang orang itoe  
boleh dinaikkan poela ke kapal.

Pada 18 hari boelan ini datanglah kabar  
dari Gongsoel Belanda di Singapore kepada  
Comité mengatakan bahwa djama'ah jang  
terseboet diatas itoe, soedah sampai ke Si-  
ngapore, tetapi tiada dapat poelang keroe-  
mahnja karena ketidada'nan bekal sebab itoe  
Gongsoel minta kirim oeang kepada Comité,  
soeat oagkosnja orang orang itoe. Maka per-  
minta'an itoe tiada dikaboelkan oleh Comité.  
Sebab jang sepelik peliknja dari pada jang  
melambatkan dan menjoesahkan pekerdjaan  
Comité itoe ialah orang jang minta pertol-  
ongan dibelakang.

Diatas tadi soedahlah saja perkataan baha-  
wa diantara djama'ah itoe ada beberapa orang  
jang tiada maoe minta pertoesoengan kepada  
Comité, sebab ada menaruh oeang barang  
sedikit, atau tjakap akan membayar hoestang  
ongkos perjalanannja kepada Sjech, mana  
kala ia soedah sampai keroemahnja; lain dari  
pada itoe banjak djoea jang tiada mende-  
ngar perkataan politie, bahwa orang jang  
kepittjikan ongkos boleh dapat pertolongan,  
sebab didalam hanggar itoe teraloe ingar  
bangar.

Setelah mereka itoe beberapa hari di Be-  
tawi, kiriman dari orang toeanja tiada ada,  
oeangnja jang ada soedah habis, dan Sjech  
jang ditoesmpingnja tiada maoe memberi  
hoestang, maka schirnja datanglah minta per-  
tolongan kepada Comité, ada jang minta  
ditolong semata mata seperti orang keba-  
njakan dan laloe berpindah dari tempatnja  
mencempang kemesjid, ada djoea jang han-  
ja memindjam oeang sadja, sebab memang  
dia anak orang mampoeah atau memang di-  
soeroe oleh orang toeanja. Maka sekalian  
perminta'an mereka itoe poen dikaboelkanlah  
oleh Comité dan politie. Diantara orang jang  
memindjam itoe ada jang memindjam f 25—  
ada jang f 50—ada djoea jang f 150 (da-  
ngan tiada berboenga).

### Iseng iseng Chirebon Kroja.

Djika orang merasa sedih hati memikir-  
kan ini itoe, baiklah lantas ambil kertas tin-  
ta penaa.

Karanglah soerat kepada sobat jang ka-  
rib, jang satoe hati, atau boeatlah karangan  
akan goena dimasoekkan disoerat kabar, ma-  
na mana jang disoekainja.

Maka barang soedah tentoe laloe hilang-  
lah sang sedih hati tadi.

Betoeol orang mengarang itoe tidak gam-  
pang, tetapi kalau ingat sabda jang moelia  
toean Wiropoestoko, maka dengan sakadar-  
nja djadilah maksoednja mengarang.

Bagaimanakah sabda toean W. P. itoe?  
Beginilah: „Djika orang hendak mengarang  
hal apaoen djanganlah teraloe banjak fikir-  
rau, takoeat boesoek takoeat tidak beratoer,  
takoeat djanggal iketannja d. l. l. Baiklah, di-  
mana ada ingatan hendak mengarang, sa-  
toe koetika lantas djalankalah menoeoet  
bagaimana adanja fikiran djanganlah takoeat  
ini itoe, asalkan tidak melanggar hal jang  
tidak haroes; sesoedahnja djadi, laloe dior-  
rectie”.

Boekan begitoe to toean Joewarti Joewar-  
toe Diposter haloesan.

Bahwa lamalah soedah saja tiada bersoea  
dengan nama Nirbito dan Setankoeber di  
D. K. ini; apakeh garangan sebabnja?

Toenggoelah sampai ada tempo jang baik.  
Diharap kalau toean Nirbito soedah indar

dari pada belangan jang penting, baiklah  
toean lantas soeka datang bermain main da-  
lam taman jang tjantik D. K. ini.

Ingatlah toean! bahwa pembatja D. K.  
ini banjaklah jang ingin mendengar kabar  
tentang keada'na kota Tjilatjap dengan da-  
erahnja. Moeloeslah toean! Bahwa tiada se-  
dikit saudara pembatja D. K. dimana mana,  
jang tadinja asal dari Tjilatjap, maka djika  
membatja kabar pendjoeroeng dari toean  
Nirbito, maka tentoe dengan bergoespoeah goe-  
poeah diperloekkan dibatjanja dengan beroesoeng-  
goeh kan begitoe to, toean H. H. f. istimi-  
wa toean Soelang barang alias Gendjong go-  
ling bin Soekapti

Ajolah toean! kloear ramai ramai, ditoe-  
ngoe oleh si tjantik Masoro Gambar ing doe-  
soen ngori,

Oentoeng. Mas Samsodin Menteri goe-  
roe H. I. S. Tjilatjap, pindah djadi goeroe  
di Normal school Poerwokerto (Banjoemas).

Mengapakeh dibilang oentoeng? Jal sebab  
le. terindar dari pada sobat Malaria jang soe-  
ka mengagggoe akan kewarasanja Mas  
Samsodin dengan anak isteri. 2a Pakerdjaan  
ada ringan dari pada di H. I. S. Se dekat de-  
ngan mertoesanj, gantinja bapa 4e lelangnja  
dapat harga lebih dari bagoes.

Mes Samsodin keloesan dari Kweekschool  
Djokja tidak dapat pengadjaran bahasa Be-  
landa; maka dari madjoenja beliau itoe be-  
ladiar bahasa Belanda dengan sendiri, tjia-  
kaplah berkata kata bahasa Belanda de-  
ngan sakadarnja, maka moelai mendjadi  
goeroe di H. I. S. bertambah tambahlah ia  
mengoesabakkannja beladiar bahasa Belanda  
dengan tiada sajang akan pajahnja badan  
dan beratnja onkost.

Hal ini ketahoelah oleh chefnja, laloe  
dapatlah pertolongan beladiar bahasa Belan-  
da dengan gratis. Begitoe poen kepada ke-  
wadjoennja sangtalah menjalankannja dengan  
beroesoenggoeh soenggoeh. Barang soedah ten-  
toe Toean Allah tidak tidoeer beliau lantas  
dapat anoegeraha naik pangkat naik gadjih  
toeh pekerdjaan ada ringan. Inilah boleh  
diboest tjontoh.

Sekarang siapakah jang mengganti beliau  
itoe di H. I. S. f. beloes tahoe. Djangan?  
Mas Adimidjo jang menggantinja jaitoe  
poelang kandang.

Koerang ramai. Pada waktoe peker-  
djaan spoor Chiribon-Kroja dimoealai diker-  
djakan, maka dengan lekas tambah ramai-  
nja kota distr'et Kroja, disebabkan banjak-  
nja orang orang jang datang bekerdja, baik  
orang Boemi baik orang Belanda banjaklah.

Pedagang Tjinapoen berganda ganda tam-  
bahnja banjak.  
Oentoenglah sihartawan dengan riboeat  
membosoeat roemah roemah akan disewakan,  
baik besar baik ketjil baik bagoes baik boe-  
soek, lakoelah.

Sekarang apa dikata? Moelai ada perang  
di Europa, maka berkoeranganlah poengga-  
wa jang bekerdja, hal pekerdjaan tjoea  
berdjalan dengan sakadarnja.

Bakal station jang soedah rampoeang pa-  
sangnja vondement roepa'nja sekarang ting-  
gal diam; Pakerdjaan djalan spoor (band)  
jang ke Poerwokerto roepa roepanja ham-  
pir habis. Soedah tentoe poenggawa poeng-  
gawa saaleh Chirebon-Kroja banjak jang  
pindah, itoealah jang mendjadi koerang  
ramai. Roemah roemah sewan banjak jang  
kosong.

Toenggoelah hai toekang sewakan roemah!  
sampai hari 1 Januari 1916, disitoe kabari-  
nja spoor moelai djalan dari Kroja sampai  
di Kranggan.

Tentoe bakal ramai roemah roemah lakoe  
poela, karena banjak poenggawa spoor jang  
datang.

Penjakit tjatjar. Di Kediri dan  
Soerakarta timboel penjakit pest, apa dikata  
didaerah atdeeling Tjilatjap? boekan pest,  
tetapi penjakit tjatjarlah jang timboel disi-  
toe.

Diantara mana jang amat banjak jaitoe di  
distr'et Kroja hampir tiap tiap desa ada tim-  
boel itoe tjatjar.

Maka riboeatlah toean manteri tjatjar, ki-  
an kemari memeriksa itoe penjakit, dan ma-  
nanam tjatjar Revaccinatie itoe poen ketjoe-  
ali tanam tjatjar straal.

Riboeat dan pajah ja toean? Ocht, djangan  
takoeat pajah; oeroes sang declaratie, wang  
itoe njawa, boekan?

Adat kebiasaan an jang boesoek.  
Pencelis soedah 10 kali dipindah pindah tem-  
pat en Residentie.

Akan tetapi baroe sekarang ini merasa-  
kan horas, memikirkan adat kebiasaan jang  
boesoek.

Bahwa soedah mendjadi adat kita orang  
islam djika berhadjat poenja kerdja (weng-  
winkan anak mengislamkan nindik etc. etc.)  
biasanja dipilih pada boelan jang baik.

Biasanja boelan jang dipilih paling baik,  
jaitoe boelan Besar. Dimana manapoen an-  
tero tanah Djawa djoea begitoe.

Tjoea sadja pencelis merasa heran be-  
toel betoeol, hal madjoenja orang orang ket-  
tjil disideeling Tjilatjap, istimiwa didistr'et  
Kroja (Adiredja).

Adoeal roepa roepanja saolah olah bere-  
boest reboest, dan hadjatnja warna warna,  
ada jang mengawinkan, ada jang mengis-  
lamkan ada jang nindik, ngoendoeah, koe-  
lah, malahan banjak sekali orang jang poe-  
nja kerdja, dimaha soerat oelem mengislam-  
kan, of ngoendoeah penganten, akan tetapi  
sabetoesnja tidak apa apa banjaklah perloe  
mengoesmpoelkan orang mengharap oeang  
soembang.

Jang demikian itoe boekannja orang ke-  
tjil sadja, maskipoen loerah djoea banjak,  
jang mendjadi kan heran, jaitoe maskipoen  
tidak poenja anak djoea memindjam anak-  
nja orang lain boest disilahkan of ditindik.

Prijeji jang misih koerang pandjang pi-  
kiran, misih koeam kolot djoea ada jang  
toeroet mendjalankan adat jang demikian.

Marika jang sama poenja kerdja kebanja-  
kan boentoeng apa oentoeng?

Boeat orang jang tjoeoep artinja keja,  
ja tiada begitoe roegi.

Loerah desa djoea tiada roegi malah oen-  
toeng, karena ada memegang orang ketjil  
dan itoe orang ketjil ditentoean sama da-  
tang dengan kasih soembang.

Akan tetapi boeat orang jang melarat,  
pindjem wang boeat onkost poenja kerdja  
kebanjakan ja tiada oentoeng akan tetapi  
boentoeng.

Habis poenja kerdja laloe djoeal barang  
roemah tamah en banjak hoestang.

Bertanda C/K.

## KEADA'AN DARISEHARI KESEHARI

**Hiroe hara besar.** Samboengan  
D. K. No. 127.

Dikiri tepi soengai Styr, sebelah lor koel-  
lon Ravalovaka maka kita (Rus) bisa ambil  
dengan penjerangan. Desa Vukla Gplonza-  
kaja. Kita (Rus) dapat menawan orang orang  
tentara dan merampas mitrailleur, ketika  
Duitsch tjebak akan madjoe dimasa kanan  
kiri Czertzy, sebelah lor koelon telaga Biloo.  
Daitoe besarlah roeginja moesoeah lantaran  
penimbakan mariam kita (Rus); maka moe-  
soeh kepakes misti moendoer.

Sehabisnja bertjampoesan perang ramai  
dimana desa Kukli, sebelah lor Kolts, maka  
Rus lantas menempoeah pada moesoeah dita-  
dapan betoeol-betoeol, maka oentoeng bisa  
oendoerkan pada moesoeah dengan kita (Rus)  
dapat merampas 7 mariam dan menawan  
200 orang tentara.

Didekat desa Kamienuktra, sebelah kidoel  
Miedv'ez'e maka kita (Rus) balas menjerang,  
dan disitoe kita (Rus) bisa oendoerkan Duitsch  
jang akan madjoe mengentan. Disitoe kit,



[Ru-] dapat menawan beberapa orang tentara.

Disebelah kidol kolon Dyka kita [Ru-] dapat mendobok desa Krasnolucoka, dan bisa ambil beberapa mesoeh ampunya loop-grasi loopgrasi.

Tjoema itoelel warta hal perangnja Rusland moesoh Deutschland.

Bagaimana pembatja telah dapat mengatahui maka warta warta hal perangnja Inggris dan Frankrijk moesoh Deutschland ampur tiada lain melainkan kabar kemenangan Inggris dan Frankrijk, tapi meliat adanya dimana kuart, kami tjoetjokkan, maka beloelel keliatan hanjajnja kemenangan Inggris dan Frankrijk. Mendjadi misi djaoh (misi) Inggris dan Frankrijk bisanja Rusland ambil kembali benteng-bentengnja besar dari tangan Deutsch.

Lantaran dari itoe maka banjak orang boen (boen) batja hal kabar perang. Tapi kalau ditikir dengan benar maka kita tiada bolih boen, sebab peperangan sesoenggoenja ada berhoesboengan dengan penghidupan kita. Lebih lama adanja perang lebih tambah kita dapat berasakan berhoesboengannja, ia itoe dari naeknja harga barang dan dari moesohnja perdjaraan diloeet.

Kemoedian djanjang sampai sangat hikim boen, maka baiklah kami kostipkan jang baroe sadija. Lebih doeloe hal perangnja Servie.

Reuter telegram dari London tanda hari 4 November 1915 bilang:

Sjentes Servische Steuncomité terima kabar lantaran (lantaran) departement bnterlande: zaken, bahwa enam adoesling dari Inggris ampunya pceugawa hospital djoembelah 200 orang di mana Servie, kiranjja sama ditawan oleh Deutsch.

Ada lagi Reuter telegram dari London djoega, tanda hari 4 November bilang:

Reuter ampunya agent telah memberita dari Soloniki bahwa di kanan kiri tempat, jang di ambil dan djoedoekei oleh Inggris dengan srekataja sekarang soeda bersih, tiada tentara Bulgarie jang tinggal di sitoe.

Medjoenja tentara Bulgarie di mana Ivor-pas kealara jang ia kena diberentikan; tapi mengiranjja maka tentara Bulgarie bisa ambil Kerknikpas.

Tentara Bulgarie toeroes madjoe Tetoyo. Arak ke Vranja maka Servie telah melakoek penjerangan.

Particulier telegram dari Den Haag tanda hari 4 November 1915 bilang:

Lantaran datangnja bantoean dari Inggris dengan srekataja maka medjoenja Bulgarie srah ke Commiste kena diberentikan.

Sesatoe lid dari militaire spoor commissie disebelah watan telah tiba di Sofia (Bulgarie) perloe akan atoe hal pengirimnja barang barang petakas perang dari Deutschland pada Toerki.

Tjoema itoelel warta warta hal peperangan di Servie. Tapi di Montenegro djoega misih kedjadian perang. Tentara Oostenrijk misih toeroes melakoek penjerangan pada Montenegro dan ada oentoeng djoega sedikit sedikit. Adapun hal perangnja Frankrijk

dihawah inilah wartanja.

Telegram dari Parijs tanda hari 5 November 1915 lantaran consulat Inggris bilang:

Dalam warta warta officieel Fransch moelai hari 2 sampai hari 4 ini boelan memberiti:

Bolehja Fransch toeroekan tentara di mana pelaboean Soloniki telah kedjadian dengan baik dan sekarang misih diteroekan toeroekan tentara disitoe.

Pada hari 30 October 1915 maka Bulgarie ampunya batalion batalion menjerang dimana djembatan besar dekat Krivolak. Kemoedian dengan gampang penjerangan itoe kena ditolaknja. Dimana tanah Strumitza maka kita [Fransch] dengan perang ketjil ketjil bisa madjoe dimana igir igir goenong sebelah kidol.

Dimana loet maka didjagannja dengan baik baik dan sekarang pelaboean pelaboean Bulgarie kita toetoe. Dedeagatoh telah kita orang timbaki pakai mariam, sedang militaire etablissement dimana Galipolie (Toerki) ditimbaki oleh Inggris.

Lantaran dari onderzeer' Inggris dan Fransch remoek sama sama melakoek penjerangan maka pardjaleman Toerki dimana laet Marjora hampir berenti.

Atan disamboeng.

Kediri. Dari sana pembantoe kami mewartakan begini:

Mendatangkan koeentoengan. Berhoesboeng dengan pengaroenja wosing verbetering, datanglah koeentoengan pada toko toko

jang mendjoel perkakas pertoeangan, sebab tiap tiap hari hampir tiada berkoep-toean orang pergi datang ketoko, boest membeli gergadj, pahat, poekoeloei dan lain sebagainya, oentoek keperluan memperbaiki roemahnja masing masing. Kebanjakan orang orang dua memperbaiki roemahnja menoeset atoean wosing verbetering, tjoekeop dikerdjakan sendiri sadija dengan setederanja. Entah bagaimana kelak diadinja tak far-joeli, tiada lain maksoednja tjoema ngirit wragat (djanjang terialoe maka banjak ongkoet,) ingat jang bangsa misikwan Dari itoe laloe sama merloekan membeli barang apa 'kehoetoeannja' sebagai terseboet.

Ketjoesali dari pengaroenja perang Eropa, bahwa barang barang apa sadija naik harga, maka si toean tokopoen mengerti djoega jang orang orang sama boetoelel perkakas itoe, karena terpaksa memperbaiki roemahnja, soedah tentoe harga barang itoe djoega dinaikkan dari pada mistinja.

Dengan hal jang demikian, soedah tentoe mendatangkan koeentoengan atasnja, sebab pendjoelannja lebih lakoe dari biasanja, dengan harga jang patoet.

Mendatangkan keroegian. Djoega berhoesboeng dengan pengaroenja wosing verbetering, maka semoea roemah tiada diperkankan dindingnja diberi rangkapan kepanj, bierpoen kelihatan dari loear bila malam hari ta' mengapa, agar djanjang djadi tempat peramboenjan tikoes jang taranggap mengandoe dan menaboerkan bidji pest pada mecloek Toehan.

Dengan hal jang demikian mendatangkan keroegian bagi paman' pemtoest kepanj, sebab bolih dihilang tiada seorangpoen jang akan membali kepanj boest rangkapan diadind. Boektinja setiap hari pasras, djanjang amat orazj jang mendjoelannja.

Pada hal sebeloe timboel atoean terseboet, saban hari pasaran berpoeloeh orang jang mendjoel kepanj.

Adoes kesihan! siketjil jang sanantiasa kidoe melarat semangkun dikerangkakan kasilanjja, lantaran si tikoes ampunya perboetan.

Olih kerana ada jang menanggoeng keroegian, soedah tentoe ada jang mendapoentoeng, ketjoesali toean toko jang mendjoel perkakas pertoeangan bakoe! bongkotan bamboe oripoen oentoeng djoega, sebab harganja lebih mahal, paling rendah tiap batang 15 cent harganja.

Naik harga. Pada boelan jang laloe harga kofie perkati f 0,50 boest bon seboelan. Maka ini boelan amatlah terkedjoet hat penoeelis sebab harga kofie bukaan main naeknja, perkati djadi f 0,70 harganja.

Dengan hal jang demikian maka orang jang soedah karem minoem kofie sama menoeleoh, lantaran kensikan harga jang Ngaget itoe.

Ha. pengaroenja perang besar di Eropa ini selaloe mendatangkan kemlaratan bagi orang jang selama lamanja tinggal di dalam loet kekoerangan.

Dijoeperi. Sepandjang perowongan seorang kenalan penoeelis jang da at dipertjaja, tjara orang orang jang sama ngebon kehoetoean orang memperbaiki roemah roemah menoeset atoean wosingverbetering pada gedangnja, ada jang dijoepari, ada jang tidak, oempams: kapoe, oentoek seorang sehoer tiada boleh lebih dari setoe datjij; pakoe 10 kati sehari, tetapi kalem sement tidak. Entah bagaimana sebabnja djadi demikian, orangpoen ta' mendapat tahoe.

Dengan hal jang demikian, menambah repotnja orang jang beroemah djaoh dari goedang, sebab terpaksa berolang-olang datang mengobon; lebih lebih oentoek orang jang ta' ampunya bahoe sendiri, ta'dapat tiada terpaksa mendjalankan oengajja, pada hal ongkoet apa sadija serba mahal, sebab semoea orang sama tahoe, bahwa itoe barang misti terpaksa tidak boleh tempo lagi.

Moesim hoedjan soedah dekat. Hampir setiap hari dioesara tampak awan-awan berkoempoel, kadang kadang petjah djadi oedian. Pada tanggal: 29-10-15 kira poekoel 3 lepas tengah hari, hoedjan jang lebatpoen datang mengoesndjoengi boemi; maka njatalah soedah, bahwa moesim rendang soedah dekat. Bila hoedjan setiap hari selaloe toeroen, soedah tentoe meriboetkan orang jang lagi sama naik mengerdjakan roemahnja, sebab terpaksa berhenti, menoesnggoe sekalanja hoedjan.

Omo kantong. Semendjak terbitnja boelan Besar ini, dimana sini sanantiasa terdengar sjeera gemelan dipaloe orang, boest kerametan orang orang jang ampunya kerdja muntoe atau menjelankan dan lain lain hal. Boelan Besar kebiasaan disoeboet omo kantong, lantaran terpendang boelan jang terbaik bagi orang jang ampunya kerdja.

Berhenti dengan pensioen. Sepandjang ka har memberita, bahwa toean Patih di Kediri moem berhenti dari djabatannja de

ngau pensioen. Pada boelan jang laloe telah membikin lelang barang barangja, tetapi hingga iui hari toean itoe masb mendjalankan pkerdjaan, tinggal menantikan lelu'it sadija.

Kabar baik tent ng onderwils. Soerat soerat kabar Belanda ramailah menjarkan warta bahwa p. Minister van Koloniea mengharap dengan keras soepaja pemerintah Hindia reogilangkansagala kesoerahan jang dapat mengalsang alangi kemiatan menambah roemah sekolah daudiharp soepa dalam ini tahoen djoega sekolah klas 2 ditambah 60 boenah, begitoe djoega dalam tahoen jang akan datang. Bagoes, bagoes!

Bengis. Beloe lama toean B. di Gresik soedah memboenoe seorang Djoeroetoelis bangsa B. p. jang ada diroemahnja soedah olah tatamo, kata N. S. C. chabernja moel moelanjja toean itoe berselisihan dengan tamoenja. Kemoedian dari marahnja toean itoe laloe soeroeh pada salah seorang dari pendoesoek roemahja soepaja ambil revolver. Maki jang disoeroeh soedah ambil peloeoe peloeoe dalam revolver itoe, tetapi dari sebab tergesa' maka masih tinggal seboetir. Setelah revolver itoe diterimkan, maka toean B. laloe pasang sadija pada itoe Djoeroetoelis, peloeoe masoek didjanjoeng dan ia toeroes mendapat kematian. Chabernja beloe lama toean B. itoe djoega telah meloeokai anar anak dipasar, dikata orang tida deugan mengadja.

Peradelliet. Rand van Justitie di Betawi soedah memoetoeskan perkaranja Mr. van Haatsert didenda f 2,50 dan Mr. Tho nas, f 3,50. Sebahaj jang telah kami wartakan deboeloe, maka permintaannja Oenbaer Ministerie mintakan denda bagi Mr. Thomas f 50 dan Mr. van Haatsert f 25.

Pekan hatsi boemi. Maskipoen pekan hatsi boemi di Betawi dalam deminggoe jang laloe, kalanja P. B. masib ramai maka harganja kentara moenlai toeroen.

Kopi Kroeé. Sedang kopi ini dalam deminggoe jang doeloe harganja telah naik sampai f 58 maka dalam deminggoe jang laloe telah toeroen sampai f 56.

Kopi Robusta harganja toeroen dari f 62½, sampai f 58. Kemoedian kabarnja orang orang tiada berani beli lebih dari harga f 54.

Lada item. Diwartakan boest harga f 31½, tapi tida ada jang berani beli.

Lada poelih. Pada pengabsin deminggoe jang laloe harganja f 50½.

Cipra. Ada sedikit soepa, harganja toeroen sampai f 15 37½.

Tapicoe. Boest Amerika masb djoega di beli sedikit dikit. Maka adalah toenggan kampoeng jang dibeli boest harga f 16½. Jang poenja masb tahan harga f 7.

Giplek. Diwartakan harga f 180 tapi tida ada jang beli.

Flake. Tida ada jang beli.

Beras Rangoon harganja antara f 5½, dan 6 40.

Minjak kelapa. Tiamis f 8, Postianak f 6.15 dan Jecitra f 5 75.

Cacao. No 1 f 56.

Pinarg. No 1 f 12½, No 2 f 11½.

## SOERAKARTA.

Pest. Pada 7 hari boelan ini adalah 12 orang jang kena pest; ja'toe di onderdistrict Lawjan 2, Pasarkliwon 5, Serengan 1. kementren Kampoeng Lor 1, Kampoeng Kidol 2 dan district Grogol 1. Mati semoes.

Pada 8 idem, adalah 11 orang; di onderdistrict Pasarkliwon 3, Djebres 4, Lawjan 1, district Grogol 1, kementren Kampoeng Lor 1, dan Kampoeng Kidol 1. Diantarannja jang 9 orang mati.

Chabar prijaft. Djabatan pradikan djoeroetoentij di P. djanj, bekas kedoesoekannja Moehammad Sap 1 jang telah meninggal doewa, dihapoeskan.

Pangkat panawoe tjarik Kapatian, bekas djabatannja Ngabehi Sastrobroto jang soedah terangkat mendjadi panawoe tjarik kas negeri, dihapoeskan.

Pangkat djadjar Gedong kiwo, bekas djabatannja Wongopandojo jang telah meninggal doewa, dihapoeskan.

Wirosoedarno, boeg, menteri district Lawang, district Gemolong (Sragen) soedah di lepas tidak dengan hormat.

Mawoespawiro, kepala desa Sendang, district Karanggede (Bojolali) soedah dilepas tidak dengan hormat.

Jitnosastro, djoeroetoelis menteri district Soko, district Bedji, (Klaten) soedah dilepas tidak dengan hormat.

Prawiroastro, djinewan menteri district Soko, district Bedji, (Klaten) dilepas tidak dengan hormat.

Ronggo Darmohartono, menteri tondo panggap harto pangrawe Ngoentorohardjo, dilepas lantaran dari permintaannja sendiri.

Marmoesastro, djoeroetoelis menteri district Lawang, district Gemolong (Sragen) dilepas tidak dengan hormat.

Pestbestrijding. Dengan oetjapan bajak terima kasih maka dari kantor asistenta kami telah terima boekoeloei peratoeran wosing verbetering. Dari sebab beloe sempet maka beloe kami bintjangkan di sini. Lain hari akan kami moest disini, tetapi dalam roesang baa Djawa adja, soepa ia lebih terang dan lebih banjak faedahnja sebab pembatja' jang tidak begitoe faham bahasa Melajoe akan tahoe djoega.

Kridowatjono. Nanti malam Minggoe jang akan datang ini, perkoempoelan anak anak sekolah "Kridowatjono," headat membikin feesta bal costume's ada disocietait Habiprojo dengan mempersilakan semantara orang orang toea jang kenamaan, maksoednja sebagai akan menoesndjoekkan kegirangan hati atas perkawinannja Sr. P. K. Soesoeboenan.

Chabernja dalam feesta itoe hendak diadakan perlombaan lizing atau voordracht pakai pijs bagi siapa jang terpoedji.

Ketjilakaan. De Loc. mendengar warta bahwa pada hari Minggoe j. b. laloe ini kira poekoel ½, 5 petang hari toean Hillinga chief pembikinan goela dari fabrik goela di Tandjoeng Tirta jang sedang naik outo diantara Toentang dan Salatiga soedah mendapat kematian lantaran kedjatoekan pohon jang rebah dari angin riboet. Chabernja jang mendjalankan auto itoe toean van Gessel employe dari fabrik itoe djoega. Dimoeaka ada lagi doedoeke seorang njonjah dan didalam jang doedoeke selannja toean Hillinga jaitoe seorang Chauffeur bangsa B. p. jang djoega mendapat loeka pajah. Ketika toean van Gessel tahoe rebahnja pohon, auto laloe di tjepatkan, tetapi ta' dapat indar djoega dari rebahnja itoe. Pada waktoe itoe djoega toean Hillinga jang petjah kepalsnja mendapat kematian.

Opahnja orang lalat. Salah seorang habdidalem menteri pendoesoek kampoeng Semanggi baroe ini soedah kehilangan kerisnja diwaktoe ia ada station Djebres hendak menoesmpang spoor pertama pagi hari. Katanja orang jang tahoe, itoe waktoe toean menteri sedag naik mengatoek tiba tiba soedah disolom kerisnja itoe oleh boeja dara tidak tahoe.

Pewarta jang singkat ini kami alamtati "Opahnja orang lalat" soedah sepatoeantja kami kenakan kepda menteri jang mengantoek distation itoe. Maar sekarang kami misti bertanja dimana adanja pendjaga'an, hugga boeja darat dapat laloe ana melakoekan kewadj baan a diitoe tempat?

Longpest. Kelamarin pada 9 hari boelan ini di Poerwodiningrat adalah seorang Boemipoetra jang mati lantaran kena longpest. Ati ati tonggo teparo!

Copij Modjopatt dibeslag. Kami mendapat warta, bahwa ketika hari Sabtoe pada 6 hari boelan ini, Padoeka toean Assistent Resident beserta toean Commissaris Politie soedah datang dipertjaraan N. v. Sie Dham H., jaitoe jang mentjikat s. ch. Modjopatt jang d'kemoedkan oleh Dokter Tjipo Mangonkoesoemo, perloe membeslag Copij copij jang akan dimoet dalam halaman Modjopatt itoe.

Dengan itoe, kalan betoel, maskipoen kami tidak tahoe, tapi kami berani pastikan bahwa Pemerintah soedah dapat pengadoean jang menerangkan apabila Dr. Tjipo hendak memoeskan karangan di Modjopatt jang soedah maksoednja berlawanan dengan keselamatan oemoem. Djadi pembeslagnja copij tabadi hanja mendjaga djagga sampai ketelanjoe tersiar maksoednja itoe bagi orang hanjak.

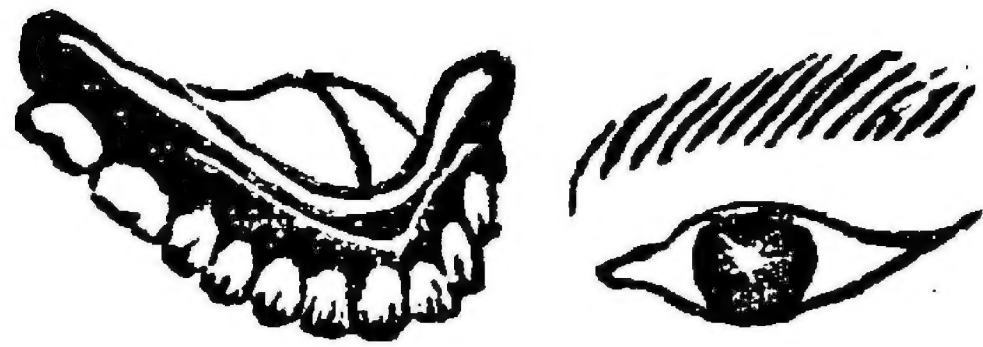
7. Brangkah srasit diabat dhoeloe hati (dekat djanteeng) dimemandang orang seperti alamat dari penjaki djanteeng, tetapi memang boekan begitoe, maka sakit ini di meniebakkan oleh angin angin djahat jang berkoempoel disitoe. Barang kali geringaing bermoelaa jang terdjadi oleh itoe roemahja penjaki djanteeng, tetapi sedikit Woods poenja obat Pepermunt jang termasjoer tjoekeoplah akan menjatakan bahwa dida telam sembilan hal dari sepoeloeh hal moelaa ini terdjadi sadih oleh angin angin djahat terkoempoel. Woods poenja obat Pepermunt jang termasjoer mengoesir keloeor dari badan angin angin djahat itoe. Tjoealah sendiri atoea kali.

N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta dengan hormat.

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta menoesnggoe segala pkerdjaan drukkerij dari toean-toean dan prija-prija, seperti kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dan lain-lainnja, semoea pkerdjaan di tanggoeng baik dan lakoe, harga pantas.



## Saia sinshe gigi bernama Lie Tjin Biau



Tanggong tidak beres sakit, dan saia poenja bikin saia tanggong 3 tahun. Sebelom 3 tahun kaku roek saia sanggoep bikin betoel zonder ongkost.

Toekang gigi njang paling bagoes terbikin oleh Sinshe Lie Tjin Biau, di Limabelasan Solo soedah 6 of 7 tahun dengan hormat saia hoendjoek bertaoe Toewan dan sobat sobat Tjiong liat wie Siansing hendak menjak sikken saia poenja bikin gigi palsu dari proselin dan mas bisa djoega Potong gigi dengan bekakas Machin, bikin mata palsu persis mata betoel orang liat tidak bisa taoe kapan palsu saia poenja bikin, saia poenja bikin saia soedah misoeror dimuka negeri dari ongkost saia reken moerah lain tidak.

Saia njang menoenggoe pesenan  
LIE TJIN BIAUW.

## PORTRET jang paling bagoes terdiri oleh babab KING MING di Waroeng pelem Solo sabelah lornja SOEMOERHOEF.

Dengan hormat berharap akan tosan prija di dan lain nja ampounja berkenan tita, boest menjakikan kepada KING MING ampounja perbantuan gambar portret jang bagoes bagoes dan onkousja amat ringen. Djoega sanggoep dipanggil dan membekakannya gambar-gambar. Tjoesu sadja kalau dipanggil, onkousja poenja soedah sedikit tambah.

Katjoesu dari itoe, djoega warna-warna list boest pigora, KING MING poen ada sedia.

## Pemberian-taoe.

Pepriksaan dari koeda Australia sadja poenjaknja bangsa Eropa dan sesamanja, dan bangsa Tjina dan Arab oleh militaire Commissie di tetapkan di Solo pada hari Kemis tanggal 19 November 1915 mulai jam 8 pagi sampai jam 2 siang, di tanah lapang moeka hontong, dan di Wonogiri pada hari Djemaha tanggal 19 November 1915 dari jam 9. 30 sampai 11. 30 siang di kebonan moeka roemah controleuran.

Barang siapa jang mempoenjai koeda Australia dan beroemah dalam wewengkon 20 paal dari Solo atawa Wonogiri mesti bawakken koedanja di hadapan Commissie itoe, akan di keur. Jang tida oesah di bawak jaitoe koeda koeda diant poenjaknja Officer Officer. amtenaar, dan koedanja dari pendoedoe negeri jang roemahnja djoehnja lebih 20 paal dari Solo atawa dari Wonogiri.

Kartoenja jang lama dari koeda koeda jang doeloe soedah terprika, mesti toeroet di bawak, kalo tidak, dapat denda dari f 1 sampai f 10. Kalau jang poenja koeda tida bisa datang mengadep sendiri sama koedanja, bolih soeroewan orang lain bawak koeda itoe, tapi kenek koeda mesti bawak soerat kartoe lama dan soerat katering dari namanja jang poenja koeda dan kampoenja dan harganja koeda dengan terang toelissannja.

Barang siapa jang terseboet diatas jang poenja koeda dan tida membawakan koeda koeda pada hari jang terseboet, dimoeka Commissie akan di oeroes dan di hoekoem denda sampai f 100. atawa krakal sampai 30 hari.

Soerakarta, 21 October 1915.  
Assistent Resident,  
Petrus Blumberger

-146-

## Adjaib moeda pahlawan

Apa itoe? ja!

Bebecek bekoek bekoek soerat Rahasia dikarang oleh M. Ng. Sastrokarjoso di Mangkoe nagaran Soerakarta, itoe bekoek mengadjarikan ilmoe: orang diluar bisa dapat tahoe tentang kalimat jang orang ada toelis dalam kamar, masipoen dipakainya bahasa apa djoega seperi di bahasa: Inggris, Franz, Duits, enz. angas sadja menoealnja itoe dengan hoeroef Wolanda, mistjajalah dapat ditetapkannya (dibedé Jav) soedah harganja poenja tiada mahal.

1 Bekoek kompleet tjema . . . . . f 1.50.  
Franco anggoetkend tambah . . . . . 0.15.  
Rembours post . . . . . 0.90.  
" spoer . . . . . 0.25.

Lain dari onkost bestelgoed orang bolih dapat beli pada:

## Djoewal nila.

Moeloe sekarang s edah bikin nila basah paling ligoes, siapa ja g mane beli bolih lekas datang di f brik GLONGGONG halte Kaliosso N. J. S. deket Solo.  
-142- ADMINISTRATEUR.

## Toko Gerrits

Lodjiwoeroeng.

Djoewal saboen Sarikat Islam boest mengilangkan penjakit pest. Koetoe tikoes tido maoe tempiek sama orang diikelcek pake itoe saboen.

Harga 4 cent satoe bidji.

-117-

## Reclame No. 22

Salinan soerat zegel  
Certificaat Doctor Djawa.

Bahwa saja ger: Doctor Djawa Painan Joeseop gelar Bandharo Soetan.

Menangkan dengan sebenarnya bahasa Minjak Param Tjap Singa, Lim Eng Tjiong Padang saja soedah praksa dan persaksikan dan soedah saja tjoba sendiri adalah satoe obat membaikkan segala roera roepa penjakit di loer badan seperti koodia koodia, loeka, penat penat, biring biring dan sakit kepala dan lain lain penjakit di loer badan, asal djanjan di obatkan pada penjakit mata (tidak boleh jadi obat mata) sepaudjang pemereksaan saja terlaos baik sekali obat gosok Minjak Param Tjap Singa itoe boest jadi obat seperi jang terseboet di atas demikian soerat keterangan ini di perboest dengan sabenranja.

De Doctor Djawa.  
Ged. v. d.  
(W. G.) JOESOP.

## SALINAN SOERAT PAKOEKA TOEAN CONSUL REPUBLIK TIONGKOK.

Bahoewa kita Ju Je Fang Consul REPUBLIK Tiongkok boest Padang. Sumatra Westust kita soedah mempersaksikan Obat gosok Minjak Param Tjap Singa dari LIM ENG TJIANG Padang, ada baik sekali jang paling moestadjab soedah semboehkan roera roepa penjakit sasoenjoenja kita membilang amat Adjaib kalo pake dengan sabentar bisa dapat tahoe dari kaulatnia, perloe sekali boest segala orang djaga kawasasan badan, jang soedah manjhoer koeliling Negri, dan dan heriboer riboe soedah dapat soerat soerat kepedjian dari orang jang soedah semboeh roera roepa penjakit, serta soedah dapat Bintang Mas pada Tentongsteiling Padang pada tahun 1912, itoe kita soedah persaksikan dengan teitit, serta soedah kita tjoba pake tjoba Minjak Param Tjap Singa, dengan sabenranja ada Moestadjab dari sobab sebab itoe kita Berani poedjian dengan sasoenjoenja. Maka kita kasi satoe Plank (Pau) dengan Pakel Tjat Aer mas ampat lever Tjiong Hoa TJIENG HONG JAOE TJEE, soetoe tanda kepedjian dari moestadjabnja Minjak Param Tjap Singa dari LIM ENG TJIANG Padang, ada obat gosok jang amat Moestadjab bolih die persaksikan oleh Publik temo nanti bisa Mengatahoei.

Dan kita toelis soerat keterangan ini ada dengan sabenranja.

Tjiong Hoa B'n Kok 4/8-1915.

CONSUL RELUBLIK TIONGKOK.  
(W. G.) JU JE FANG.

## SALINAN SOERAT TOEAN KAPITEIN KWEE A HAY

Sintang den 20 Juli 1915.

Jang terhormat siansing Lim Eng Tjiong di Padang. Dengan ini saja menjatakan trima kiriman dari siansing 1 post pakket isinja: Minjak param tjap singa, dari pengiriman itoe, saja bilang banjak terima kasih. Sesoadnja 2 hari saja terima itoe minjak param tjap singa, datang seorang siansing sobat saja teritikan Hoedjannja poenja sakit seperi terseboet di bawah ini.

Kira kira soedah 20 hari lamanja Hoedjannja ada melahirkan anak, sekoenjoeng koenjoeng di pinggang dan di perot sampai keblakang toembo djendoel, dan apa bila di garoe berasa sakit dan panas, itoe toembohan boekan grigata, soedah pake obat doekoed djoega bloen bisa liang mendengar sobat saja soedah bilang apa jang terseboet di atas, lantas saja bilang jang saja sda dapat kiriman Minjak param tjap singa, tjoba sobat bawa 1 fl: boest di gosokan di mana toembohan itoe dan di gosokan antero badan, antara 2 hari di blakang datang lagi sobat ja bilang penjakit Hoedjin soedah jadi baik, badannja soedah jadi segar, tidoerpoen berasa enak.

Lain orang tangannja kena tjootjoek kajoed beal djoega saja kasi pake itoe minjak param tjap singa djoega jadi baik tidak bangkai, orang jang kena koodia di pake itoe minjak param djoega jadi baik.

Dengan ini saja membilang banjak terima kasih pada siansing itoe: Minjak param tjap singa soedah banjak menoealoe penjakit orang sabaginana terseboet di atas ini.

Saja minta siansing ada soeka kirim pada adres saja dengan postrembours 57 fiesch lai 30 gram Minjak param tjap singa.

Banjak klongthloe dari  
(W. G.) KWEE A HAY  
Kapitein der Chineseen Bintang.

## SALINAN SOERAT KANGDJENG REGENT GAROET

Jang telah dapat bintang kehormatan  
I. Officer oranje Nassau Orde  
II. Gouden Medaille  
III. Grootkruis der Orde Kroon Van Siam  
IV. Grootkruis Orde Witten Olifant Siam  
V. Gouden Ster

GAROET DEN 31 JUNI 1915

Baba LIM ENG TJIANG Padang

Kiriman obat gosok Minjak Param tjap Singa, saja soedah terima dan betoel paling Moestadjabnja. Dari hal itoe saja minta dikirim itoe Minjak Param tjap Singa, banjaknja 20 fiesch (5 jang besar a f 1 dan 15 jang ketjil a f 40) dan wangnja saja soedah kirim postwitel pada tanggal 13 Juni 1915, saja minta, soepaja itoe pesenan sesoadnja katrima wangnja, lekas kirim pada saja di Praangan.

Regen Garoet  
(W. G.) R. ADIPATI ARIA WIRA TANOE  
DATAR.

-139-

## TOKO P. G. A. GERRITS

Lodjiwoeroeng telefoon No. 197.

## Baroe trima:

## Dari negri Turki Minjak mawar

Satoe botol isinja 25 gram  
dengan harga f 5. satoe botol.

Menoenggoe pesenan

P. G. A. Gerrits.

-126-

## Djintan

ada Obat jang

paling moestadjab boest mengantjoerken makanan  
dan mengilangkan ratjoen didalam perot.

Orang berkata . . . . .

Kasehatan badan, lebih menang dari harta doenia

Soenggoelah ini ada perkataan jang betoel;

Kalau orang ingin badannja sehat, bolih makanlah selaloe ini Obat

Djintan; soepaja djaga Kasehatan badan dan seger asabatnja.



Djintan jang harga  
f 0,15 ada dib rikoetkan satoe tempat pil sebagi gambr di tas ini; pakeinja gampang dan bagoes sekali.

Djintan terdjoeal dimana-mana tempat.



HARGA	
25 bidji pil . . . . .	f 0,05
50 " " dengan kottak . . . . .	0,15
245 " " . . . . .	0,25
525 " " dengan kottak . . . . .	0,75

Fabrick Djintan

M. Morishita Co.,

Osaka Japan.

Agent besar

NICHIRAN BOYEKI & CO.  
SEMARANG.

## SOLOSCHÉ VOLKSAPOTHEEK. doeloe Kamar obat MACHIELSE.

Lodjiwetan

Telefoon No. 6,

## BAROE TRIMA.

Katjamata

Katjamata

Banjak roepah-roepah, nikkel, perak dan mas,  
model baroe, model lama

Bekakas Portret ada sediah

Katja Agfa, kertas P. O. P., dan obatnja sakwarna

GLYCIN

RODINAL

Segala warna MINOEMAN

Limonade dan Aer Blanda Hygeia tjap KOETJING.

-2-



Djagalab djangan sampe  
diterdjang siphijlis.

No. 127

**PIL 606**

(Anem Ratoes Anem)

Obatnja jang moestadjab  
jainilah: Pil 606.

Jaitoe obat termoestadjab boeat penjakit prampoean.

Pembatja tace brapa djahatnja penjakit Syphilis isng berasal dari penjakit prampoean. Ini penjakit perna meroesski boekan sadja diri sendiri tapi joega sa'antara kaeom roem h' tanga; tida salah kaloe dikata bisa meroesski antero bangs, s' bab bisa menoelar pad' orang banjar, serta poen tueroen temoe roen pada anak tjoetj ek. Ini penjakit ada men' geni arah. Satoe kali dia bersarang di dalam toeboeh manesia, maka soeah sekali b' cat n engobatinja.

O, latjoer soengg' eh orang-orang moeda jang terkena penjakit itoe sebab salinnja badan roesak, poen pik ran djadi toempoel, hati tida glat, males bekerdja, hingga poen tida kepake dalam pekerdjaan particulier dan pekerdjaan Gouvernement of tida naik pangkat sebab sfgekeur sebagai barang 103 kan.

Dan adoeh kesian sang istri djikaloe asng soewami poelang dari plesiran ada ketempelan tan la mata dari bidadari, nistjaja sang istri poen ketoelaran, dan apabila penjakitnja mendjadi Syphilis, tentoe soeah bisa dapet anak, atawapen b'ia djoga boenting tap bakalan kloeron. Apabila toeh sampe bisa melahirken anak, nistjaja sibiji ada tjiri of tjatjat, tegeenja tida sampoeana dan djarang aken bisa idoeplama. Djika bisa idoeplama tentoe bakalan menanggoeng sengsara seoe- mber idoeplama seolah-olah lahirannja ada dengan koetoean.

Sekarang, apa tjilaka?

Keba jakan orang waktue terkena penjakit prampoean djahat penjakit dipegang rasla sebab terlaloe malse kaloe ketoean lain orang. Melainkan diam diam tjoba-tjoba herobot sendiri. Inil' mendjadi tjilaka doea belas bagi dianja, sebab penjakitnja pasti semingkin menjokot. Kamoedian kaloe tida terta- lan lagi sengeranja, apa lagi kaloe soewarannja soedah moelai bingseng dan moelai ada tanda bakalan roesak hidoengnja, baroelah kalang kaboet riboet mentja- ri obat, terkadang ilang akal.

Taoe apa? Dalam hal jang tersebret diatas djangan asal pakelah obat **PIL 606** jaini obat pendapetan baroe dari Japan jang soedah teroedji dan terpo- dji teramat moestadjabnja boeat bikin semboeh orang jang blon sakit paja dan boeat orang jang soedah sakit kras keterdjang penjakit prampoean, ter- lebih lagi penjakit Syphilis. Pendek, soedah inil'ah obatnja jang mandjoer sekali adanja.

Tapi hati-hati betoel, moestinja pake merk KIPAS.

N. B. Ini obat ada doea matjem jaitoe **PIL 606 A** en **PIL 606 B**.

Harga jang A f 1,75

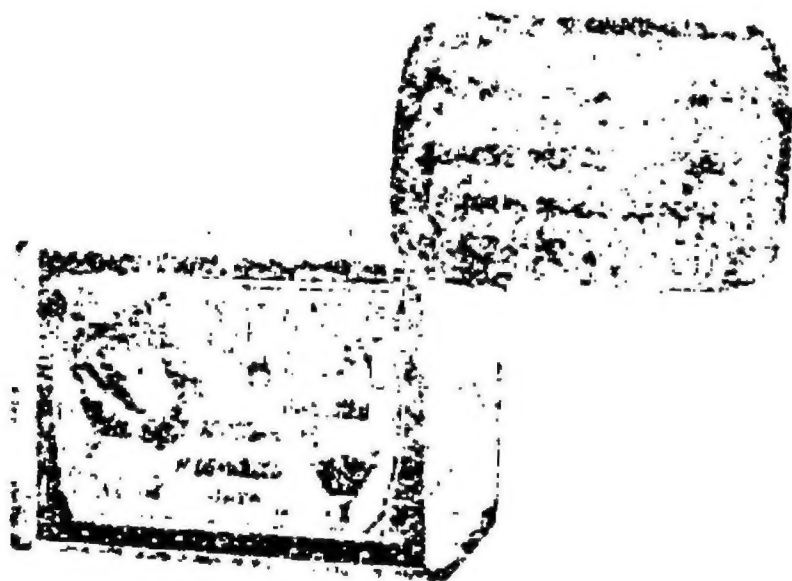
" " B " 2,25

No. 120

**f 0,35**

Harganja saboen wangi jang soedah terkenal No. 1  
jaitoe:

"SABOEN ARDJOENA"



Barang siapa jang tjoba setoe kali pake ini  
saboen wangi, kita pertjaja tentoe tj' pake boe-  
at jang kadoea kali atawa sateroesnja.

Sebab apa?

Sebab salinnja dari haroem dan wanginja jang  
selaloe melengket di koelit badan tapi djoga lan-  
taran dari tjampoerannja obat jang baik, s'ingja  
bisa menahanken kioestnja koelit-moeka dan me-  
njegerken badan.

Banjak kita poenja lengganan jang soedah tj-  
oba ini saboen sama membilang: "Saboen Ardjoena"  
jaitoe ada radjanja sekalian saboen-wangi atawa  
saboen mandi. Artinja: Paling No. 1 sendiri. Silah-  
ken boleh ditjoba! Tapi sawe: "Saboen Ardjoena"  
jang toelen ada pake merk "Kipas" dan nama  
R. OGAWA & Co.



Harep diperhatiken!

Segala pesen pesenan harep  
diadreskan pada:

**R. OGAWA & Co.**  
**SEMARANG,**

sebab di sini ada bagian pengi-  
riman. Kiriman diatoer dengan  
tjepet, dan dioeroes betoel sebab  
penggawe sedia sampe tjoekoop  
aken goena kaperloeannja kita  
poenja lengganan?

**MOESTIKA**

(atawa prijscourant)

kita kirim pertjoema pada  
siapa jang minta.

Adres toelis jang terang.

No. 115

**f 1,50**

Bisa dapet minjak wangi No. 1 jaitoe:  
"TANDA-TJINTA "A"



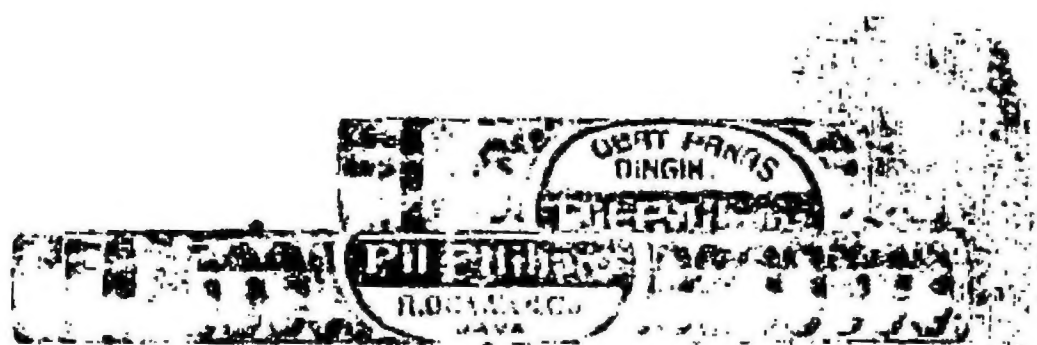
Inil'ah seroepe minjak wangi jang orang biasa  
grenaken boeat mengster pada robot' kenalan  
dan lain lain sebeginja, lantaran bagitoe sengs-  
da kita kasi nama ini Minjak wangi, jaitoe:  
"Tanda-Tjinta".

Haroem dar' sedepnja ini Tanda-Tjinta kita tra-  
oesah b'ujuk poedji, kerna orang soedah bisa  
mengerti: barang' boeat penganter, tentoe selamanja  
ada barang piliken.

No. 37

Pil pilihan.

(Obat panas dingin.)



Oleh kerna hawa doenta pada waktue ini sanget panasnja sahingga banjak orang jang tida tahun  
altas kena sakit panas atawa demam. Terlebih lagi "Malaria" ini waktue mengamoek sadja. Pada  
slapa jang ketradyang itoe penjakit baik pake ini obat "Pilihan," tantoe ketoeloengan.

Ini obat ada pendapetan baroe dan dinamaken "PIL pilihan" lantaran dari moestadjabnja,  
terpilih sasoeadahnja diadoe diadbandyken dengan lain lain matjem pil panas dingin.

Kebanjakan orang jang dapat sakit demam apabila makan obat panas sadja napsoenja ma-  
kan ada koerang, tapi kaloe pake ini "PIL pilihan," napsoenja makan tida mendjadi koerangan ha-  
nja seperti biasa, sebab ini obat bareng bikin baik biang peroe, jaitoe tempat makanan.

Tersilah bagi publiek akan oedji sendiri prihal mandjoernja ini "PIL pilihan."

Harga jang besar f 0,55.—

" " ketjil f 0,35.—

No. 9

Pil Radja.

(Obat sakit kentjing.)



Sakit kentjing kloer manah, kloer darah dan bengkah, serta be-  
rasa sakit dan waktuenja maoe kentjing ada berasa panas atawa ken-  
tjing tida bisa kloer banjak, sahingga sebentar-sebeniar brasa maoe ken-  
tjing lagi. Djoga ini obat bisa bikin semboeh segala roepa penjakit ken-  
tjing. Dan bisa menoeloeng orang prampoean jang ada kloer in darah poe-  
tih (Pektaj). Hal mandjoernja ini obat kitu tida oesah tjerta pandjang  
kerna soedah menoeloeng pada banjak banjak orang di Hindia Nederland dan  
banjak orang soedah kenal serta soedah taoe kebaikunnja.

Bagi orang jang dapet sakit kentjing bertam taon dengan pake matjem  
obat tapi sia sia (tida bisa ketoeloengan), boleh tjoba ini "PIL Radja," kita  
pastiken lantap dapet ketoeloengan. Sebab ini PIL Radja bekerdja amat ke-  
ras dan bongkar semoea akar-akarnja itoe penjakit sampa tida bisa koemat  
lagi dan semboeh sa'antertnja.

Harga betol besar f 2— jang ketjil f 1—